

Centre Number						Candidate Number				
Surname										
Other Names										
Candidate Signature										

For Examiner's Use	
Examiner's Initials	
Section	Mark
1	
2	
3	
TOTAL	



General Certificate of Education  
Advanced Level Examination  
June 2011

# Bengali

# BENG2

## Unit 2 Reading and Writing

Wednesday 8 June 2011 1.30 pm to 4.30 pm

**For this paper you must have:**

- the text for Section 1 and the essay questions for Section 3 on an insert (enclosed).

**Time allowed**

- 3 hours

**Instructions**

- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer **all** questions in Sections 1 and 2 and **two** questions from Section 3. In Section 3 you must not answer both questions on the same topic.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do not write outside the box around each page or on blank pages.
- Answer in **Bengali**.
- Do all rough work in this book. Cross through any work you do not want to be marked.

**Information**

- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 100.
- You must **not** use a dictionary.
- If you need extra paper, use the Additional Answer Sheets.
- This unit is divided into three sections.  
Section 1 20 marks  
Section 2 20 marks  
Section 3 60 marks

**Advice for Section 3**

- You are strongly advised to write a plan before beginning each answer.
- To obtain high marks you must give details and facts and express your own opinions/draw your own conclusions. At all times you should explain and justify your answers.



J U N 1 1 B E N G 2 0 1

## Section 1

1 (a) নিচের প্রশ্নগুলির সংক্ষিপ্ত উত্তর দাও:

1 (a) (i) কোন বছর থেকে ব্রিটেনে বাংলা পড়ানো হচ্ছে?

.....  
.....

(1 mark)

1 (a) (ii) এ দেশের প্রথম বাংলার শিক্ষক সম্পর্কে দুটি বিষয় লেখো।

.....  
.....  
.....

(2 marks)

1 (a) (iii) স্কুলে বাংলা পড়ানো সম্পর্কে তিনটি বিষয় লেখো।

.....  
.....  
.....  
.....

(3 marks)



1 (a) (iv) লন্ডন বিশ্ববিদ্যালয়ে এখন কোন ধরনের বাংলা শেখার ব্যবস্থা আছে? (দুটি বিষয়)

.....  
.....  
.....

(2 marks)

1 (a) (v) যে-দেশের শিক্ষা ও কাজের ভাষা ইংরেজি, সেখানে বাংলা শিখে লাভ কী? দুটি বিষয় লেখো।

.....  
.....  
.....

(2 marks)

**Turn over for the next question**

**Turn over ►**



1 (b) নিচে প্রত্যেকটা প্রশ্নের তিনটি করে উত্তর দেওয়া আছে। যে-উত্তরটিকে সবচেয়ে সঠিক মনে হয়, সেটির সামনে টিক ✓ চিহ্ন দাও।

1 (b) (i) দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের আগে বাঙালিরা

ব্রিটেনে আসেননি

বসতি স্থাপন করেননি

বেশির ভাগই আসেননি

(1 mark)

1 (b) (ii) বাংলা পড়ানোর ব্যবস্থা

এখনো আছে

কখনও বন্ধ হয়নি

মাবাখানে বন্ধ ছিলো

(1 mark)

1 (b) (iii) প্রথম থেকেই ব্রিটেনের স্কুলে প্রামাণ্য বাংলা

পড়ানো হয়

পড়ানো হতো না

পড়ানোর ব্যাপারে সবাই একমত ছিলো না

(1 mark)



1 (b) (iv) এ দেশে বাংলা শেখানোর

কোনো শিক্ষক এখন আর আসছেন না

কোনো শিক্ষক পাওয়া যাচ্ছে না

শিক্ষক দেশ থেকে কমই আসছেন

(1 mark)

1 (b) (v) এ দেশে বাংলা ভাষা শেখা

অর্থহীন

খুব কঠিন

উপকারে আসতে পারে

(1 mark)

Turn over for the next question

Turn over ►



1 (c) নিচের শব্দ অথবা শব্দসমষ্টিগুলি উপরের লেখা থেকে নেওয়া শব্দ অথবা শব্দসমষ্টি দিয়ে পরিবর্তন করো।

উদাহরণ প্রথম দিকের প্রাথমিক .....

1 (c) (i) চলতে থাকা ..... (1 mark)

1 (c) (ii) তদবির করা ..... (1 mark)

1 (c) (iii) অধিকাংশ ..... (1 mark)

1 (c) (iv) শত শত ..... (1 mark)

1 (c) (v) যার যোগ্যতা আছে ..... (1 mark)



**Turn over for the next question**

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE  
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**

**Turn over ►**



## Section 2

2

নিচের লেখাটি বাংলায় অনুবাদ করো:

There is now a large community of Bangladeshis living in Britain, who mostly migrated from Sylhet. Bengalis started to come to this country in the nineteenth century. At that time, they used to come not to settle in this country, but to pursue higher education. However, it was after the Second World War that thousands of Bengalis came with the sole intention of settling in this country, and thereby changing their fortune. They can truly be termed economic migrants. The creation of Pakistan and then the emergence of an independent Bangladesh facilitated this process of migration. With the increase of the Bengali population, the demand for teaching Bengali in schools was felt. As a result, Bengali as a modern language course was introduced in secondary schools in the 1980s. These days, hundreds of candidates take Bengali GCSE and A-level exams every year. Bengali is also taught at a higher level at the University of London.

(20 marks)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





Handwriting practice area with 25 horizontal dotted lines.



**Section 3**

**Writing**

See the Insert for the questions.

For Essay 1, write the number of the question you have chosen in the box below, eg **3 (a)**.

Go to page 14 to write your answer to Essay 2.

If you need extra space to write your answer to Essay 1, you must use an Additional Answer Sheet, clearly indicating the question number you are answering.

You must not write an answer to Essay 2 in the space provided for Essay 1.

**ESSAY 1**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



A large rectangular box containing 25 horizontal dotted lines for writing.

Turn over ►



A large rectangular box containing 25 horizontal dotted lines for writing.



A large rectangular box containing 25 horizontal dotted lines for writing.

Turn over ►



**Section 3**

**Writing**

See the Insert for the questions.

For Essay 2, write the number of the question you have chosen in the box below, eg **4 (a)**.  
If you need extra space to write your answer to Essay 2, you must use an Additional Answer  
Sheet, clearly indicating the question number you are answering.  
You must not write an answer to Essay 2 in the space provided for Essay 1.

**ESSAY 2**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



A large rectangular box containing 25 horizontal dotted lines for writing.

Turn over ►



A large rectangular box containing 25 horizontal dotted lines for writing.







**There are no questions printed on this page**

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE  
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**



**There are no questions printed on this page**

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE  
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**



**There are no questions printed on this page**

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE  
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**

